

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme**

Band (Jahr): **32 (1975)**

Heft 3

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# plan

Zeitschrift für Landes-, Regional- und Ortsplanung, Bauen, Wasserversorgung, Abwasserreinigung, Tankrevisionen, Kehrlichtbeseitigung, Lufthygiene und Lärmbekämpfung

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP). Direktor: Dr. Rud. Stüdeli, Schänzlihalde 21, 3013 Bern, Telefon 031 42 64 44  
Offizielles Organ des Verbandes Schweizerischer Unternehmungen für Tankrevisionen und Revisionen (VTR), Sekretariat: Postfach 1, 4658 Däniken, Telefon 062 65 16 61

#### Redaktionsadresse:

Redaktion «plan», Postfach 154, 4500 Solothurn 2  
Telefon 065 2 64 61, Telex 34 646  
Redaktion VLP: Prof. Dr. E. Winkler, Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung an der ETH, Weinbergstrasse 35, 8006 Zürich, Telefon 01 32 62 11  
Redaktion VTR: Hans Leuenberger, c/o H. Leuenberger & Söhne, 4658 Däniken, Telefon 062 5 16 61  
Redaktionskommission: Dr. R. Stüdeli, Bern (Vorsitz); Walter Brülisauer, Solothurn; Dr. M. Hottinger, Zürich; H. Leuenberger, Däniken; Ständerat Dr. U. Luder, Solothurn; C. Wasserfallen, Arch. EPF/SIA, Lausanne; Dr. M. Werder, Aarau; Prof. Dr. E. Winkler, Zürich

#### Verlag, Druck und Abonnemente

Vogt-Schild AG, Druck und Verlag,  
4500 Solothurn 2, Telefon 065 2 64 61, Telex 3 46 46,  
Postcheckkonto 45 - 4  
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 45.—, Ausland Fr. 57.—; Einzelnummer Fr. 5.50 plus Porto,  
Abonnemente können im Ausland bei jedem Postamt bestellt werden. Copyright: Vogt-Schild AG, Solothurn

#### Inseratenverwaltung

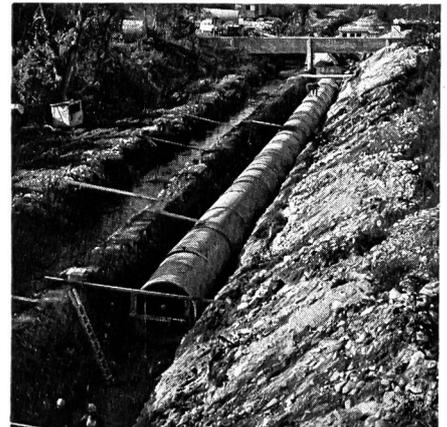
VS-Annoncen, Vogt-Schild AG, Kanzleistrasse 80,  
8026 Zürich, Telefon 01 39 68 68, Telex 5 54 26

*Für die Abwasserreinigungsanlage Sierre wurden erstmals in der Schweiz Kanalisationsrohre «Eternit», Nennweite 2000 mm, verwendet*

*Eternit AG*

*8867 Niederurnen*

*Tel. 058 23 11 11*



#### Aus dem Inhalt:

##### Zur Sache

Was heisst «Lebensqualität»? 9

##### Planen

Marius Baschung, neuer Delegierter für Raumplanung 10

Shopping-Center oder Ortszentren? 11

Grosse Verdienste um die Landesplanung 12

Probleme und Methodik der regionalen Landschaftsplanung 13

Ausbildung zum Siedlungsplaner 18

##### Umwelt

Ein Gemeinschaftswerk zwischen Privatindustrie und Gemeinden 20

Ein Ja-Akkord mit Obertönen 21

Grosskläranlage für das Gebiet von Lugano 21

Wasserfachliche Aussprachetagung 1975 in Basel 22

Gehört die Zukunft in der Badewasserentkeimung wirklich dem Ozon? 23

Weitere Shredderanlage demnächst in Betrieb 23

Geruchsbelästigung durch landwirtschaftliche Betriebe 24

Internationale Konferenz über die Umwandlung von Haus- und 24

Industriemüll in Energie 24

Umweltschutz ist jedermanns Sache 25

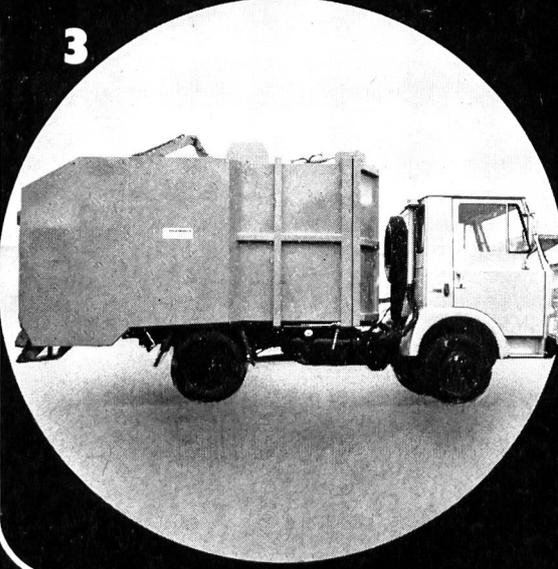
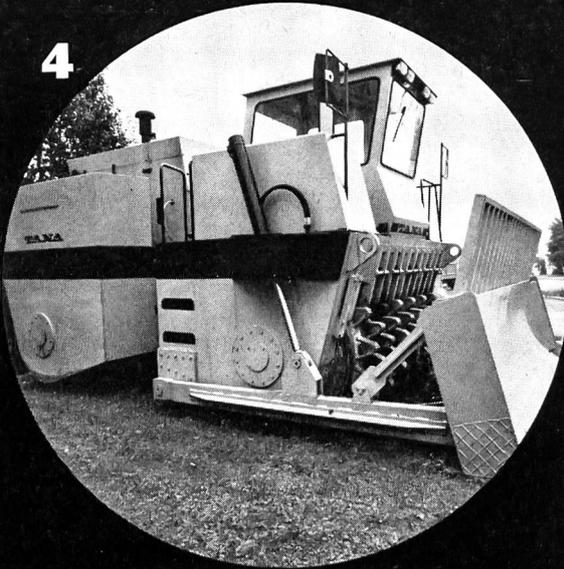
##### Recht und Gesetz

Gemeinderatsmitglieder könnten unter Druck gesetzt werden 27

##### VTR Mitteilungen

##### Aktuelle Informationen

34



**kunz**  
**Ihr fortschrittlicher**  
**Partner bei der**  
**Kehrichtbeseitigung**

- 1 Apollo Pak-Mor
- 2 Apollo Swiss-Keromat
- 3 Apollo Mini-Mat
- 4 Apollo Tana-Müllverdichter
- 5 Apollo Swiss-Keromat  
Kehricht-Sattelcontainer



**kunz maschinen ag 3400 burgdorf tel. 034 22 55 55**